

**SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK  
SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS**

Amely létrejött egyrészről

**Fővárosi Önkormányzat Péterfy Sándor Utcai Kórház-Rendelőintézet és Baleseti Központ**

**Képviselője: Dr. Budaházy Emil Főigazgató**

(1076 Budapest, Péterfy Sándor u. 8-20.)

**Adószám: 15492320-2-42**

**Számlaszám: 11784009-15492320**

**mint Megrendelő (a továbbiakban, mint Megrendelő)**

másrészről

**Cégnév: Wochna Medical Kft**

**Képviselője: Wochna Tibor ügyvezető**

**Székhely: 1116 Budapest, Temesvár u. 20.**

**Cégjegyzékszám: 01-09-880471**

**Cégbíróság: Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság**

**Adószám: 12224333-2-43**

**Statisztikai számjel: 12224333-4774-113-01**

**Számlaszám: 10300002-20235462-00003285**

**A szerződés teljesítéséért felelős személy: Nagy Melinda**

**mint Szállító (a továbbiakban, mint Szállító)**

között, mint **Szerződő Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

**Status**

Megrendelő a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény szerint 2/2010/Péterfy számú, „Egészségügyi új gép-műszerek beszerzése, telepítése szállítási szerződés keretében” tárgyú nyílt közbeszerzési eljárást bonyolított le. Szállító részt vett az eljárásban, majd a benyújtott ajánlatokat értékelő bíráló bizottság javaslata alapján, Megrendelő döntése szerint, ezen eljárást a jelen szerződés 1. számú mellékletében megjelölt rész tekintetében megnyerte.

A fentiek alapján az ajánlati felhívásban és dokumentációban, valamint Szállító nyertes ajánlatában rögzítettek szerint Szerződő Felek az alábbi szerződést kötik:

**1. A szerződés tárgya**

Megrendelő részére az ajánlati felhívásban, az ajánlattételi dokumentációban meghatározott tárgyú és specifikációjú egészségügyi új, 1 évnél nem régebben gyártott gép-műszerek beszerzése, telepítése.

**2. A szerződés ellenértéke**

**6.224.000, HUF+ ÁFA azaz Hatmillió-kettőszázhuszonnégyezer Forint + ÁFA = Bruttó  
7.780.000,- Ft, azaz bruttó hétmillió-hétszáznyolcvanezer Ft.**

he

A szerződés ellenértéke, a szerződéses ár, Megrendelő telephelyén, mint átadási helyen a jelen szerződésben meghatározott teljesítéssel értendő és tartalmazza a leszállítandó eszközök ellenértékét, a szállítási költséget, az üzembe helyezést, a betanítást, a garanciát, és valamennyi költséget, amely a szerződés maradéktalan teljesítéséhez felmerül.

A szerződéses ár rögzített, fix ár, attól a Szállító nem térhet el, különösen nem inflációs vagy beszállítói áremelkedésre való hivatkozással.

### **3. Teljesítés határideje**

A teljesítés határideje: a szerződéskötéstől számított 25 nap

Szállító köteles a Megrendelőt a teljesítés idejéről legalább 8 (nyolc) nappal előbb írásban értesíteni azzal, hogy az értesítésnek tartalmaznia kell a jelen szerződés alapján leszállításra kerülő áruk üzembe helyezéséhez szükséges feltételeit.

### **4. Teljesítés helye**

Fővárosi Önkormányzat Péterfy Sándor Utcai Kórház- Rendelőintézet és Baleseti Központ  
(1076 Budapest, Péterfy Sándor u. 8-20.) **Fül-Orr-Gégészeti Osztály**

### **5. Teljesítés, átadás-átvétel**

Szállító az árukat a 4. pontban meghatározott teljesítés helyére szállítja le és helyezi üzembe a Megrendelő részére.

A Szállító az árukat a szállítás módjának megfelelő csomagolásban, szabályszerűen szállítja le. A csomagoláson a megfelelő kezelésre és tárolásra vonatkozó címkék feltüntetésre kerülnek.

Az áruk átvétele a Megrendelő által a 4. pontban meghatározott teljesítési helyen történik. A leszállított áruk fuvarozótól történő átvétele és a fuvarozóval szembeni esetleges kárigények érvényesítése a Szállító kötelezettsége.

A fentieknek megfelelően a csomagbontást a rendeltetési helyen a Szállító szakemberei végzik, Megrendelő jelenlétében.

A csomagbontás során tapasztalt sérülésekről vagy hiányokról a felek jegyzőkönyvet vesznek fel. A megállapított hiányokat és sérüléseket a Szállító az előírt határidőn belül utánszállítással vagy cserével saját költségére tartozik orvosolni.

A Szállító anyagi felelősséggel tartozik az üzembe helyezés helyszínén található kórházi vagyontárgyakért, az általa okozott károkat köteles megtéríteni, az eredeti állapotot helyreállítani. Szállító a teljesítés során köteles a kórház munkarendjét figyelembe venni.

A Szállító az áruk tekintetében a 3. pontban meghatározott időpontig végzi el az áruk átadását és üzembe helyezését, az oktatásokat és a szükséges dokumentációt rendelkezésre bocsátja.

A Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy előre egyeztetett időpontban a Kórház megfelelő szakismerettel rendelkező orvosait, asszisztenseit és műnökeiket kiképzzi az áruk rendeltetészerű használatára. Az érintettek az oktatás tényét jegyzőkönyvben dokumentálják.

A Szállító az üzembe helyezéssel egy időben elvégzi a kötelező időszakos felülvizsgálatot, valamint a 4/2009.(III.17) EüM rendelet szerinti átvételi vizsgálatot. A Szállító és a Megrendelő a 3. pontban meghatározott határidő lejártáig köteles a szerelési munkák befejezéséről és az áruk átadás-átvételéről, szükség szerinti üzembe helyezéséről jegyzőkönyvet felvenni. A jegyzőkönyv tartalmazza a Megrendelő nevét, címét, a Szállító nevét, címét, a leszállított eszköz megnevezését, gyártóját, típusát, gyártási számát, darab számát, tartozékainak megnevezését, gyártási számát, típusát, az üzembe helyezés igazolását, időpontját, a betanítás, kiképzés igazolására szolgáló oktatási jegyzőkönyvet, a garanciális időszak kezdetének és lejártának időpontját, a szükséges átadási dokumentáció átadásának - átvételének rögzítését.

Átadási Dokumentáció részei:

- 2 példány magyar nyelvű kezelési-használati utasítás,
- 2 példány karbantartási utasítás,
- engedélyek, minősítő határozatok, minőségi tanúsítványok, megfelelőségi tanúsítványok másolati példánya,
- egyéb okmányok, melyek igazolják, hogy az áru az érvényben lévő szabványokban, jogszabályokban és rendeletekben előírt követelményeknek megfelel (különös tekintettel a – többször módosított – az orvostechnikai eszközökről szóló 4/2009.(III.17) EüM rendeletre),
- az üzembe helyezés szabványosságára és szabályosságára vonatkozó nyilatkozatok,
- szükséges mérési jegyzőkönyvek,
- felhasználói szintű beavatkozáshoz szükséges kézikönyvek,
- az áru(k) adatlapjai.

Az áru jegyzőkönyvi átvételét a fentiek hiányában a Megrendelő jogosult megtagadni.

Az átadás átvételi és üzembehelyezési eljárás lezárását és az Átadási Dokumentáció átadás-átvételét követően kerülhet sor a teljesítés igazolására Megrendelő részéről.

Megrendelő és Szállító a teljesítés igazolására Teljesítésigazolási jegyzőkönyvet vesznek fel.

A Megrendelő részéről a teljesítésigazolási jegyzőkönyvet a Műszerügyi osztályvezető és az illetékes osztály Osztályvezető Főorvosa jogosult együttes aláírásával igazolni.

Átadás-átvétel hiányában az áru nem kerül a Megrendelő tulajdonába és sem állagmegóvási, sem vagyonjogi felelősség nem terheli.

## 6. Garancia, jótállás

A Szállító a jelen szerződés alapján leszállításra kerülő árukra a jegyzőkönyvi átadás dátumától számított 40 hónap teljeskörű garanciát, jótállást vállal. A 40 hónap teljeskörű garancia, jótállás időtartama alatt Szállító rendszeresen, a gyártó által előírt rendszerességgel, de legalább 6 havonta köteles a jelen szerződés alapján leszállításra kerülő árukat karbantartani térítésmentesen.

Szállító kötelezi magát, hogy a jótállási feladatok ellátására megfelelő felkészültségű szervizbázist tart fenn, megfelelő végzettségű szervizmérnökkel.

A jótállási időszak alatt elforduló meghibásodásokat a Szállító – választása szerint – csere vagy javítás útját saját költségére küszöböli ki. A javítási idővel a jótállás ideje meghosszabbodik.

A jótállás időtartama alatt a szervizelések, hibajavítások vonatkozásában a szerviz rendelkezésre állása a hibabejelentés időpontjától számítva maximálisan 24 óra. A rendelkezésre állás időpontja a hibajavítás, hibaelhárítás megkezdésének időpontja.

A garanciális időszak alatt Szállító köteles a garanciális javításokat 5 munkanap alatt elvégezni, amennyiben a javítás hosszabb időt vesz igénybe, cserekészüléket biztosít.

Amennyiben Szállító a hibabejelentést követően nem teljesíti vállalt kötelezettségeit, úgy a Megrendelő eljárhat a hiba kijavítása érdekében a Szállító kockázatára és költségére.

Szállító vállalja, hogy a garancia időtartamának lejártát követően külön szerződésben rögzített feltételek mellett Megrendelő igénye esetén térítés ellenében ellátja az áru szervizelését, továbbá vállalja, hogy az árukhoz szükséges tartalék alkatrészeket, a jótállási idő lejártától számított 10 évig biztosítja.

## 7. Fizetési feltételek

Az igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése a Szállító általi teljesítés és a Megrendelő által ennek elismeréseként kiállított teljesítésigazolás kézhezvételét követően kiállított számla ellenében, a teljesítéstől számított legkésőbb 30 napon belül átutalással, magyar Forintban

történik Szállító 10300002-20235462-00003285 számú bankszámlájára. A teljesítésigazolás kiadásának feltétele az üzembehelyezési jegyzőkönyv.

A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor Megrendelő bankja Megrendelő számláját a kifizetésre kerülő összeggel megterheli.

Számla a teljes és maradéktalan teljesítést követően nyújtható be. A számla kiegyenlítésére nyitva álló határidő a Szállító teljesítéséről számítódik, feltéve, hogy a számlához a Szállító valamennyi, a jelen szerződés szerint előírt elszámolási okmányt benyújtja, a számla helyesen van kitöltve. A számla mellékletei az átadás átvételi és üzembe helyezési jegyzőkönyv, valamint a teljesítésigazolás.

Amennyiben Szállító a számláját a szükséges mellékletek nélkül vagy hiányosan, illetve hibásan kitöltve nyújtja be, a számlát a Megrendelő kiegészítésre visszaküldi, s a fizetési határidőt a kiegészített számla beérkezésétől számítja.

A számla kiegyenlítését követően az áru a Megrendelő kizárólagos tulajdonába kerül.

Fizetési késedelem esetén Megrendelő a mindenkorli jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamat fizetésére köteles.

Megrendelő által igazolt szerződésszerű teljesítés esetén, a teljesítéstől számított 30 nap szerinti fizetési határidő eredménytelen elteltét követően Szállító a Megrendelő által adott hozzájárulás, felhatalmazó nyilatkozat alapján beszédési megbízást nyújthat be Megrendelő fizetési számlája terhére.

## 8. Késedelmes teljesítés

A Szállítónak az áru leszállítását és a szolgáltatások teljesítését a szerződésben meghatározott, illetve a felek által kötelezően elfogadott határidő szerint kell elvégeznie.

Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor a Szállító számára olyan körülmény áll elő, amely akadályozza az időben történő teljesítést, úgy a Szállítónak haladéktalanul értesítenie kell írásban a Megrendelőt a késedelem tényéről, annak várható elhúzódásáról és okairól, valamint ésszerű póthatáridőt kell tűznie a teljesítésre.

Szállító teljesítési kötelezettségeinek késedelmes teljesítése folytán (kivéve: vis maior) a Szállító esetében az alábbi szankciók alkalmazandók:

Megrendelő késedelmi kötbérigényének érvényesítése vagy a szerződés mulasztás miatti felmondása és/vagy kártérítési igény támasztása.

## 9. Kötbér, kártérítés

Amennyiben a Szállító elmulasztja a szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítését a szerződésben vállalt határidőn belül, úgy a Megrendelő a szerződésszegésből fakadó egyéb kárrendezésekre vonatkozó igényein túl késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmes teljesítés esetén a kötbér mértéke az eredménytelenül eltelt teljesítési határidőt követő minden késedelmesen eltelt nap után a le nem szállított áru szerződéses árának 1%-a.

A Megrendelő a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti a Szállítóval szemben.

Ha a Szállító minőséghibával rendelkező terméket szállít, a Megrendelő késedelmi kötbért követelhet, amennyiben a hibás termék kicserélése a leszállítást követő 5 munkanapon belül nem történik meg teljeskörűen.

Megrendelőnek jogában áll az esedékessé vált kötbért a vételárból visszatartani.

Megrendelő a Szállító tevékenységével vagy mulasztásával kapcsolatban keletkezett kárát érvényesítheti a Szállítóval szemben, a bizonyítottan Szállító hibájából keletkezett kár megtérítésére.

## 10. Mulasztás, meghiúsulás miatti szerződésfelmondás:

A szerződésszegéssel kapcsolatos egyéb kárrendezésre vonatkozó igényein túl a Megrendelőnek jogában áll a szerződést írásos formában felmondani az alábbi esetekben:

Amennyiben a Szállító a szerződésben meghatározott határidőn belül nem szállítja le az áruk egészét vagy egy részét vagy ha a Szállító elmulasztja a szerződésből adódó egyéb kötelezettségének (kötelezettségeinek) teljesítését és ha a Szállító ezen mulasztásait nem hozza helyre a Megrendelő mulasztási értesítésének kézhezvételétől számított 10 munkanapon belül.

Abban az esetben, ha Megrendelő fentiekben foglaltak okán a szerződést felmondja, Szállító meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. A meghiúsulási kötbér mértéke a szerződéses érték 20 %-a.

Bármely nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényről vagy igényekről, amelyek a Megrendelőt a szerződésszegés következményeként megilletik.

## 11. Vis maior

A 7., 8., 9. pontok kikötéseitől függetlenül a Szállító nem sújtható késedelmi kötbérrel, kártérítéssel vagy a szerződés mulasztás miatti felmondásával, ha/és amennyiben a késedelmes teljesítése vis maior eredménye.

A jelen pont értelmezése szempontjából a "vis maior" olyan esetekre vonatkozik, mely a Szállító akaratán kívül következik be, nem a Szállító hibájából vagy hanyagságából, amelyekben a kötelezett késedelmére a Ptk. 312.§. (1) bekezdésében meghatározott kimentési lehetőség érvényesíthető.

Vis maiorra a Szállító csak akkor hivatkozhat, ha ajánlott levélben értesíti a Megrendelőt a vis maior tényéről, okáról és valószínű időtartamáról.

Amennyiben a Megrendelő egyéb irányú írásos utasítást nem ad, a Szállítónak tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben az ésszerűen lehetséges és meg kell keresnie minden ésszerű alternatív módot a teljesítésre, melyet a vis maior esete nem gátol.

A szerződésben foglalt határidők a vis maior időtartamával meghosszabbodnak. Amennyiben a vis maior időtartama meghaladja a 30 napot, a Megrendelőnek jogában áll a szerződés nem teljesített részétől elállni a hátrányos jogi következmények nélkül oly módon, hogy a Szállítónak erről értesítést küld.

## 12. Vitás kérdések rendezése

Megrendelőnek és a Szállítónak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, mely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő és a felektől független olyan körülményről, amely a szerződés teljesítését akadályozza, a felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

Felek a jelen szerződésből eredő vitás kérdéseket elsősorban egymás közötti egyeztetés útján egyezséggel kísérlik meg rendezni. Ennek meghiúsulása esetén a jogvita eldöntésére a Megrendelő székhelye szerinti illetékes bíróság illetékességét kötik ki.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a vonatkozó hatályos jogszabályok irányadók.

## 13. Szerződés módosítása

A szerződés csak a szerződő felek közös megegyezésével, írásos formában módosítható.

## 14. Szerződés megszűnése

Felek a szerződés teljesítésében érdekeltek, ezért annak sikere érdekében mindent megtesznek.

A szerződés egyoldalú megszüntetésére – elállás – csak súlyos szerződésszegés esetében van lehetőség a jelen szerződésben meghatározottak szerint. Az elállásra okot adó tényről előzetesen a másik felet írásban értesíteni kell és a jogellenes magatartás megszüntetésére határidőt kell kitűzni. A jelen szerződéstől történő egyoldalú elállás esetén az arra okot adó fél köteles megtéríteni a másik félnek az ebből eredő teljes kárát.

A Szállító azonnali hatállyal jogosult a szerződéstől elállni, ha a Megrendelő a jelen szerződésben a feladat ellátásához szükséges kötelezettségeit írásbeli felszólításra – megfelelő határidőre – nem teljesíti.

A Megrendelő azonnali hatállyal jogosult a szerződést megszüntetni, ha a Szállító saját vagy közreműködője hibájából a feladatát megfelelő határidőre felszólítás ellenére sem teljesíti, a póthatáridőt elmulasztja, a Szállító ellen csőd - felszámolási eljárás van folyamatban és a feladat elvégzése erre tekintettel előre láthatóan nem teljesíthető, amely a Megrendelő részéről érdekmúlást eredményez, valamint a Szállító megszegi a titoktartási és/vagy adatvédelmi kötelezettségét. Ezen érdekmúlást a Szállító, mint szerződésszegésre alapot adó elállási jogot elfogad.

Megrendelőnek és a Szállítónak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, mely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő és a felektől független olyan körülményről, amely a szerződés teljesítését akadályozza, a felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

Ha a Megrendelő és a Szállító az említett közvetlen és kötetlen tárgyalások megkezdésétől számított 30 napon belül nem tudják megoldani a szerződés alapján vagy ezzel összefüggésben keletkezett jogvitájukat, úgy e jogvitát – ideértve a szerződés létrejöttével, érvényességével, megszüntetésével kapcsolatos jogvitákat is – a Megrendelő székhelye szerint illetékes bíróság elé kell utalni.

## 15. Egyebek:

Szállító a Megrendelő előzetes írásos hozzájárulása nélkül az eljárás folyamán tudomására jutott információkat kizárólag a szerződés teljesítésére használhatja fel.

Az egyik fél által a másik félnek küldött értesítéseket írásban kell megküldeni a szerződésben meghatározott címre vagy telefax számra.

A kapcsolattartásra kijelölt személy:

Megrendelő részéről:

Zsarnay István, gazdasági igazgató  
(telefon: 461-4711, fax: 461-4712)

Bergán Jánosné, közbeszerzési előadó  
(telefon: 461-4700 /1553 mellék, fax: 461-4770)

Szállító részéről:

Név: Nagy Melinda

Telefon: 06- 1 2053755, Fax: 06-1 2053756

A szerződésben nem vagy nem kimerítően szabályozott kérdések tekintetében a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.), az 1959. évi IV. törvény (Ptk.), továbbá az egyéb vonatkozó magyar jogszabályoknak a rendelkezései az irányadók.

A jelen szerződést a felek elolvasták, értelmezték, és mint akaratukkal mindenben egyezőt írták alá.

A szerződést Szállító és Megrendelő együttesen és egy időben írják alá Megrendelő telephelyén.

A szerződés 4 azonos érvényű példányban magyar nyelven készül, melyből a felek 2-2 példányt kapnak.

Jelen szerződés 7 számozott lapot tartalmaz.

**Mellékletek:**

1. sz. melléklet: Nyertes ajánlat
2. sz. melléklet: Ajánlati felhívás
3. sz. melléklet: Ajánlattételi dokumentáció

Kelt B u d a p e s t e n, 2010. augusztus „26.” napján



Megrendelő képviselőtében

Megrendelő képviselőtében

Dr. Budaházy Emil  
főigazgató

Zsarnay István  
gazdasági igazgató

Fővárosi Önkormányzat Péterfy Sándor Utcai Kórház-  
Rendelőintézet és Baleseti Központ

**WOCHNA|medical**

Wochna Medical Kft.

H-1116 Budapest, Temesvár u. 20.

Adószám: 12224333-2-43

Bankkártyaszám: 1070073222699904-51100005

Szállító képviselőtében

he